Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 53 (1980)

Heft: 7: Wasser = Eau = Acqua = Water

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

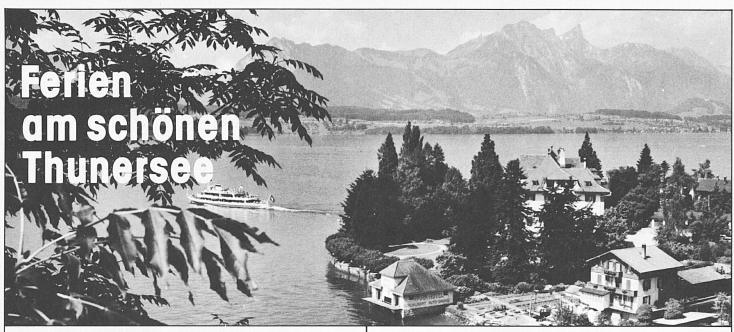
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Segelschule Thunersee Der rassige Sommersport

Schulstationen: Hilterfingen, Spiez, Interlaken, Neuhaus Segelkurse (inkl. Boot und Versicherung) Fr. 290.-, 5 ganze Tage praktisches Segeln und Theorie (Montag bis Freitag), Junioren unter 18 Jahren Fr. 270.-

Informationen: Die Schulstationen und der Verkehrsverband Thunersee, Thun 033 22 23 40

Wasserskischule Thunersee und Windsurfingschule Gunten Das sommerliche Ferienvergnügen

Informationen: Wasserskischule Thunersee, Gunten, 033 51 22 44 Verkehrsverband Thunersee, Thun, 033 22 23 40

Hotel Bahnhof Terminus 3700 Spiez



Propr.: Fritz Noser-Ungerer Telefon 033 543121 Ideal für Bankette. Tagungen Familienaufenthalte Säle von 30 – 300 Personen 100 Betten

Schiffsausflüge



Wandern und Wassersport

3654 Gunten am See Hotel Hirschen, 033 51 22 44 Gasthof Kreuz, 033 51 15 29

3655 Sigriswil über dem See Hotel Bären, 033 51 23 23 Hotel Adler, 033 51 24 24 **Hotel Pension Stettler Hotel Pension Niesenblick**

3658 Merligen am See Hotel Beatus, 033 51 21 21 Hotel Du Lac, 033 51 15 24 Gasthof Traube, 033 51 1534

3656 Aeschlen über dem See Hotel Panorama, 033 51 26 26

Hallenbad, Segelschule, Wasserski- und Windsurfingschule, Vita-Parcours, Minigolf, Einkaufszentrum Thun und Interlaken.

Thunersee-Beatenberg-Bahn eidg. konzessionierte Standseilbahn

Beatenbucht nach **Beatenberg**

Tel. Betriebsleitung 036 41 12 06 Beatenberg Von der Gemeinschaftsstation Beaten-bucht (Schiffstation sowie Trolleybus- und Autobusterminals) führt die Drahtseilbahn die Fahrgäste in 10minütiger Fahrt auf die Sonnenterrasse Beatenberg, hoch über dem Thunersee. Im Hintergrund ist die prächtige Gebirgskulisse Eiger, Mönch und Jungfrau zu bewundern.



und Schiff zum Rundweg um den **Thunersee**

Verlangen Sie die Broschüre mit den 12 Wandervorschlägen für den beschaulichen Wanderer (Fr. 1.-). Erhältlich bei der Lötschbergbahn, Erhältlich bei der Lotscnbergbann,
Postfach, 3001 Bern, Tel. 031 22 11 82

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHER

Spiez Schloss



STRANDHOTEL



SPIEZ.

Das Hotel mit gepflegter Atmosphäre, abseits der Autostrasse, inmitten eines grossen Parkes mit eigenem Strand, gewährt Ruhe und Erholung.

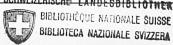
> Telefon 033 54 33 33 Direktion: Heinz Rub



75 Jahre ST. BEATUSHÖHLEN Grösstes Naturwunder am Thunersee

Ideales Ausflugsziel





Museen Musées Galerien Galeries

Caspar Wolf

Landschaft im Vorfeld der Romantik

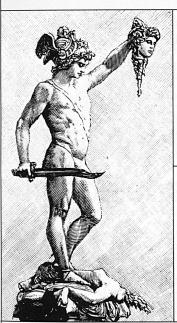
15. Juni bis 14. September 1980

Kunstmuseum Basel Täglich 10-17 Uhr

Eintritt Fr. 5.-/3.-

Reichbebildeter Katalog Fr. 20.-





Tel. 081 22 29 88

kulturhistorische Sammlung des Kantons Graubünden. Öffnungszeiten: Di bis So 10 bis 12, 14 bis 17 Uhr, Mo geschlossen, Ausnahmen vorgesehen. Gruppen ausserhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten: Di-So 10-18 Uhr. Do auch 20–22 Uhr. Mo geschlossen.

21. Juni bis 2. August 1980

Leo Leuppi **Eine Ausstellung** der Zürcher Kunstgesellschaft





Sammlung **Oskar Reinhart**

«Am Römerholz» Haldenstrasse 95 8400 Winterthur Tel. 052 234121

geöffnet täglich 10-16 Uhr, Montag geschlossen

Edouard Manet, «Au café», 1878

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h.c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u.a.) - Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne



Schloss Arenenberg Napoleon-Museum

Das Napoleon-Museum Arenenberg ist mit Ausnahme des Montagvormittags täglich geöffnet:

vom 1. Mai bis 30. September:

9-12 und 13.30-18 Uhr

im April und Oktober:

10-12 und 13.30-17 Uhr 10-12 und 13.30-16 Uhr

vom 1. November bis 31. März: November bis Februar den ganzen Montag geschlossen.

Der Konservator bittet grössere Gesellschaften um Voranmeldung. Willi Hugentobler, 8268 Mannenbach

Telefon: Schloss 072 64 18 66, Wohnung 64 13 23

Abegg-Stiftung, Riggisberg

Ständige Ausstellung angewandter

Wechselausstellung 1980: Hispano-maurische Motive auf Textilien und Keramik

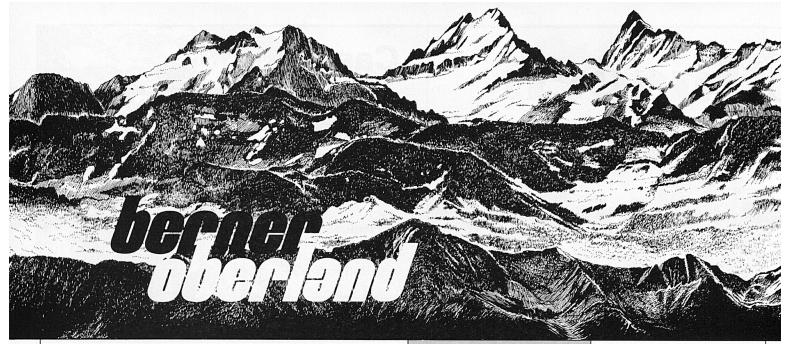
Öffnungszeit: 4. Mai bis 19. Oktober täglich 14 bis 17 Uhr

Postauto Bern-Schanzenpost, ab 14.05 bis Stiftung, und zurück nach Bern 17.03 ab Stiftung Exposition permanente d'art appliqué

Exposition temporaire 1980: Les motifs hispano-mauresques dans les textiles et la céramique

Ouverture: 4 mai au 19 octobre tous les jours de 14 à 17 heures

Autocar postal direct de la gare de Berne, départ 14 h 05, et retour, départ de la Fondation Abegg 17 h 03





Drehrestaurant Piz Gloria

Schilthorn Mürren

Durch James Bond weltbekannt geworden: Der Wunder- und Wanderberg des Berner Oberlandes.

Wir fahren jede halbe Stunde ab Talstation Stechelberg im Lauterbrunnental. Nur 18 km von Interlaken.

1500 Gratisparkplätze. Ferien- und Halbtaxabonnemente gültig. Günstige Gruppentarife und Verpflegungs-

Auskünfte: Direktion Schilthornbahn, Telefon 036 226244, Höheweg 95, 3800 Interlaken.

36 226244, Honeweg 95, 3800



Der Seekurort bei Interlaken

möglichkeiten

300 Betten in Hotels direkt am See und in Gaststätten im Dorf. 100 Ferienwohnungen, Jugendherberge, Campings

Ideales, ruhiges Ferienmachen von Frühjahr bis Herbst. Schöne Quaianlage, viele Spazierwege, Rudern, Schwimmen und alle andern Sportarten im nur 5 Busminuten entfernten Interlaken Prospekte: Verkehrsbüro 3806 Bönigen Tel. 036 22 29 58

Zum Glück gibt es die Gondelbahn

Zweisimmen–Rinderberg

950 m bis 2080 m über Meer



Wundervolle Rundsicht auf die Berner, Freiburger und Waadtländer Alpen. Ermässigte Ausflugs- und Familienbillette. Grosse Sonnenterrasse, Wandergebiet.

Auskunft: Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg Telefon 030 2 1 1 95 Mehrere Bahnen führen in die Visitenstube des Kantons Bern: die SBB, die Emmentalbahn, die Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn, die Montreux-Oberland-Bahn sowie die Brünigbahn. Die Jungfraubahn, höchste Zahnradbahn der Welt, die Schilthornbahn mit ihrem Drehrestaurant Piz Gloria und die Dampfzahnradbahn auf das Brienzer Rothorn geniessen Weltruf.

Für Automobilisten

Alle Passstrassen, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon und Jaunpass, sind geteert und staubfrei. In Kandersteg, Brig und Goppenstein können Autos zum Transport durch den Lötschbergtunnel verladen werden.

Neu: Freilichtmuseum Ballenberg.

Wasser- und Badesport

Die Ufer des Brienzer- und Thunersees erstrecken sich auf über 80 km. Auf dieser Strecke verteilen sich 16 ausgebaute Seebäder. Viel natürlicher Badestrand liegt dazwischen. Rudern, Paddeln und Fischen gehören zur Ferientätigkeit. Besondere Erwähnung verdient die Segelschule Thunersee.

In den grösseren Bergkurorten befinden sich geheizte Freiluft- und Hallenbäder. Sie erhöhen den Genuss von Bergferien.

Über 600 Hotels alle Preiskategorien.

Bergsteigerschule Blümlisalp

Aktive Ferien am Seil eines Bergführers

Verlangen Sie das 50seitige Programm.

Bergsteigerschule Blümlisalp, Auchenweg 4, 3604 Thun, Telefon 033 36 64 59

adelboden

Tanken Sie Gesundheit in den Bergen

Unerschöpfliches Wandergebiet, schmuckes Bergdorf, Bergbahnen, vielseitige Ausflugsmöglichkeiten, geheiztes Freibad und Hallenbäder, Tennis, Fischen, Reiten, Bergsport. Verkehrsbüro 3715 Adelboden, Tel. 033732252

Exklusive Sommerferien im



ideal für Tagungen, Seminarien und Konferenzen. Erholsamer, autofreier Kurort.

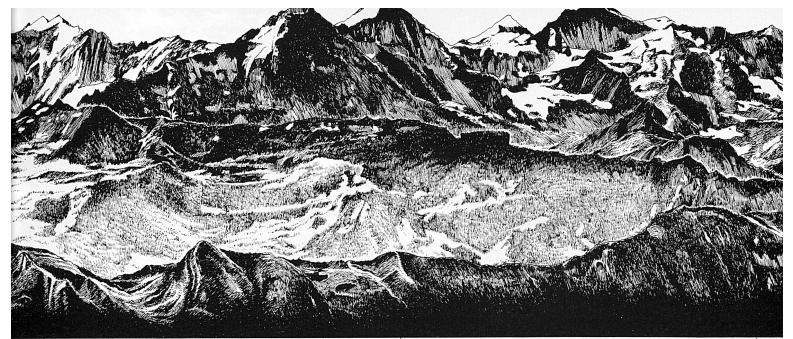
Günstige Pauschalarrangements.

Direktion: G. + S. Murith Telefon 036 55 24 24, Telex 32 425

berner oberland

mit Bahn (gute Verbindungen) und Auto (Autobahn bis Spiez-Wimmis) rasch und bequem erreichbar Dokumentation über das Ferienerlebnis Berner Oberland sowie über unser umfangreiches Hobbyferien-Angebot erhalten Sie vom

Verkehrsverband Berner Oberland Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken Telefon 036 22 26 21





Beatenberg

Der sonnenreichste Ferienort des Berner Oberlandes. Familienfreundlich. Ideal für

jung und alt. Im Herbst besonders schön und vorteilhaft

Sesselbahn Beatenberg-Niederhorn Herbstvergünstigung vom 6. bis 26. Oktober 1980

Auskunft und Gratisprospekte: Verkehrsbüro 3803 Beatenberg, Telefon 036 41 12 86



KANDERSTEG

1200 m

Sesselbahn zum Oeschinensee

1700 m

Prächtiges Wandergebiet!

Grosser Parkplatz bei der Talstation Tel. 033 75 11 18



Plusieurs chemins de fer y mènent. Les CFF, les lignes EBT et Berne-Lötschberg-Simplon; les chemins de fer Montreux-Oberland bernois et Brünig.

Parmi les Chemins de fer alpins de l'Oberland bernois, les «Jungfraubahn» et «Schilthornbahn» occupent

la première place.
En leur qualité de plus haut chemin de fer à crémaillère du monde et respectivement de plus long téléphérique des Alpes, elles nous conduisent en haute montagne.
En service durant toute l'année.

Automobiles

Tous les cols, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon et Jaun, sont goudronnés. A Kandersteg, Brigue et Goppenstein, on peut charger les autos sur wagons, pour passer le tunnel du Lötschberg.

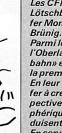
Nouveauté: Le Musée de plein air du Ballenberg

Plages et sports nautiques

Les rives des lacs de Thoune et de Brienz s'étendent sur une longueur de plus de 80 km. On y trouve 16 plages aménagées et de nombreuses grèves naturelles, où l'on peut se baigner. Le canotage et la pêche y sont un plaisir de vacances. L'école de voile du voile du lac de Thoune mérite d'être mentionnée spécialement. Dans les grandes stations de montagne, on trouve des piscines alpines chauffées et couvertes.

Plus de 600 hôtels

de toutes les catégories



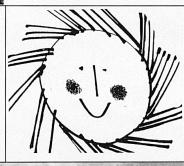
Ringgenberg-Goldswil 600 m ü. M.

3 km von Interlaken in sonniger Lage über dem Brienzersee

Naturstrandbad Burgseeli

Wassertemperatur bis 24 ° Fischen, Wandern, vielseitige Tourenmöglichkeiten, Vita-Parcours Hotels, Ferienwohnungen, Camping

Verkehrsbüro, CH-3852 Ringgenberg Telefon 036 22 33 88





Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wengen Wannlichen Jungfrau-Region

Das immer wieder faszinierende Ferienund Wandererlebnis. Herrliches Aussichtsplateau auf 2230 m ü. M.

Auskünfte: Talstation Luftseilbahn Wengen–Männlichen, Tel. 036 55 29 33, oder Verkehrsbureau Wengen, Tel. 036 55 14 14